

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

CHAIN-WIRE OIL

1. Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivämäärä	12.12.2008
Tarkistus	26.04.2010
Tuotenimi	CHAIN-WIRE OIL
Artikkelin numero	5409
Tuoteryhmä	Aerosolit
Aineen/valmisteen käyttö	Ketjujen, johtimien ja kaapeleiden voiteluaine.

Valmistaja

Yrityksen nimi	Norden Olje AB
Toimiston osoite	Första Långgatan 22
Postinumero	413 28
Paikannimi	Göteborg
Maa	Sverige
Puh:	031 700 1780
Faksi	031 700 9870
Sähköposti	info@nordenolje.se
Verkkosivu	http://www.nordenolje.com
Laatija	Preben Kristiansen (preben.kristiansen@nordenolje.dk)
Hätänumero	112

2. Vaaran yksilöinti

Luokitusta	Xi,F+; R12,R36/38,R52/53,R67
Vaaran kuvaus	<p>Ärsyttää ihoa. Aineen joutuminen iholle voi aiheuttaa punaisuutta, kirvelyä ja kutinaa. Toistuva tai pitkäkestoinen ihokosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai tulehtumista tuotteen rasvaa poistavien ominaisuuksien vuoksi.</p> <p>Silmiin joutuva höyry tai roiskeet voivat aiheuttaa punoitusta, kirvelyä ja kipua. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Sumun/suihkeen hengittäminen voi pieninäkin määrinä aiheuttaa vakavan kemiallisen keuhkotulehduksen. Höyryjen toistuva tai pitkäkestoinen hengittäminen voi vahingoittaa keskushermostoa.</p> <p>Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Aerosolipurkki voi syttyä palamaan mikäli se tyhjenetään avoimen tulen tai hehkuvien lähteiden äärellä.</p> <p>Haitallista vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristösä.</p>

3. Koostumus ja tiedot aineosista

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö
Butaani (< 0,1% butadieenia)	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	F+; R12	30 - 60 %
Propaani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	F+; R12	30 - 60 %
Teollisuusbensiini (maaöljy) rikiton	CAS-numero: 92045-53-9	Xn,F,N; R11, R38,	20 - 30 %

kevyt aromaattit poistettu	EC-numero: 295-434-2	R51/53, R65, R67	
Teollisuusbenssiini (maaöljy)	CAS-numero: 64742-48-9	Xn; R10, R65, R66	10 - 30 %
vetykäsitelty raskas (<0,1% bentseeni)	EC-numero: 265-150-3	Huom: : H, P, 4, .	
Sarakkeiden ylätunnisteet	CAS-numero = Chemical Abstracts Service; EU (Einecs- tai Elincs-numero) = European inventory of Existing Commercial Chemical Substances; aineen nimi = aineluettelossa määritetty nimi (aineet, jotka eivät sisälly aineluetteloon, on käännettävä mahdollisuuksien mukaan). Pitoisuudet ilmoitettu arvoina: %, %paino/paino, %til./paino, %til./til., mg/m3, ppb, ppm, paino-%, tilavuus-%		
HH/HF/HE	T+ = erittäin myrkyllinen, T = myrkyllinen, C = syövyttävä, Xn = haitallinen, Xi = ärsyttävä, E = räjähtävä, O = hapettava, F+ = erittäin tulenarka, F = hyvin tulenarka, N = ympäristövaara		
Huomautuksia osasta	Sisältää myös: puhdistettu, lisäaineita sisältävä mineraaliöljy . Ainesosia koskevat R-lausekkeet ja muut tiedot löytyvät kohdasta 16. - -		

4. Ensiaputoimenpiteet

Yleistä	Onnettomuustilanteessa: Ota yhteys lääkäriin/sairaalaan. Ota mukaan tuotteen etiketti tai käyttöturvallisuustiedote. Myrkytystapauksissa hoitava lääkäri voi näin saada tietoa tuotteen sisällöstä ja mahdollisista hoitomuodoista. Kun epäilet myrkytystä, voit soittaa numeroon 112 ja pyytää myrkytyksiä koskevaa tietoa - vuorokauden ympäri. Soita numeroon 08 - 33 12 31, kun haluat kysyä muista akuuteista myrkytyksistä päiväsaikaan.
Hengittäminen	Raitis ilma ja lepo. Kurkun ärsytyksen tai yskimisen jatkuessa pitkään tai öljysumua hengittäessä: Hakeuduttava lääkärin hoitoon ja käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys on pysähtynyt. Tajuttomat on käännettävä sivuasentoon pää alhaalla ja pidettävä lämpimänä. AMBULANSSI ON KUTSUTTAVA. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan.
Ihokosketus	Saastunut vaatetus on välittömästi poistettava ja iho pestävä saippualla ja vedellä. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu.
Silmäkosketus	Huuhtelee heti silmiä runsaalla vedellä. Pidä silmäluomet levitettyinä. Yleensä alle viiden minuutin huuhtominen riittää. Jos oireita esiintyy, ota yhteys lääkäriin.
Nieleminen	Suu on välittömästi huuhdeltava. Maitoa tai vettä on juotava runsaasti. Pidä henkilöä silmällä. Ei pidä yrittää antaa ylen. Ylenannettaessa on pää pidettävä alhaalla. Hakeuduttava välittömästi ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. Hakeuduttava heti lääkärin hoitoon, jos epäillään vatsan sisällön joutumista keuhkoihin (aspiraatio). Aspiraatio saattaa johtua oksentamisesta.
Tietoja terveydenhoitohenkilökunnalle	Keuhkoihin vetäminen voi aiheuttaa kemiallisen keuhkotulehduksen.

5. Palontorjuntatoimenpiteet

Sopivat sammutusvälineet	Palon sammuttamiseen on käytettävä alkoholille resistenttiä erikoisvaahtoa, hiilihappoa, erikoisjauhetta tai vesisumua.
Palo- ja räjähdysvaarat	Voimakkaasti kuumentuessaan syntyy ylipainetta, joka voi johtaa aerosolipurkin hajoamiseen räjähdysmäisesti. Palaessa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja (COx, NOx).
Palontorjuntatoimenpiteet	Vältä suuntaamista voimakasta vesisuihkua suoraan paloa kohti. Vaarana on tulen leviäminen. Palon läheisyydessä olevat säiliöt tulee välittömästi siirtää tai jäähdyttää vedellä.
Henkilösuojaimet	Käytettävä henkilökohtaisia suojavälineitä, ks. kohta 8. Vältettävä savukaasujen hengittämistä. Paloa sammutettaessa käytettävä paineilmanaamaria.

6. Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

Henkilökohtaiset varotoimet	Henkilökohtaiset suojaimet, kts. kohta 8. Tupakointi, avoimen tulen käyttö ja muut sytytyslähteet ovat kiellettyjä.
Ympäristövarotoimet	Kerättävä vuodot hiekkaan, maaperään tai muuhun soveltuvaan imevään aineeseen. Varmista hyvä tuuletus ja estä vuodot. Ei saa päästää viemäriin. Pesuvettä ei saa päästää saastuttamaan vesistöjä. Otettava yhteys paikallisiin viranomaisiin vuodoista viemäriin/vesistöön.
Puhdistusmenetelmät	Keräämisen jälkeen puhdistettava öljynpoistoaineella. Jätteiden käsittelyn osalta, kts. kohta 13.

7. Käsittely ja varastointi

Käsittely	Varottava aineen joutumista iholle ja silmiin. Vältä lämmitystä, kipinöitä ja avotulta. Varmista hyvä ilmanvaihto. Mekaanista ilmanpoistoa tai kohdeimua voidaan tarvita. Höyryt voivat kerääntyä lattialle ja huonetilan alaosiin. Pyrittävä estämään staattista sähköä. Vältä höyryjen ja aerosolien hengittämistä.
Varastointi	Aerosolipurkit: ei saa asettaa suoraan auringonvaloon tai >50°C:n lämpötilaan. Säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa ja erillään nautittavaksi tarkoitetuista tuotteista.

8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Räjähdyksäraja-arvot

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Arvo	Vuosi
Butaani (< 0,1% butadieenia)	CAS-numero: 106-97-8 EC-numero: 203-448-7	8 tuntiin: 1900 mg/m3 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2400 mg/m3 15 min.: 1000 ppm	2007
Propani	CAS-numero: 74-98-6 EC-numero: 200-827-9	8 tuntiin: 1500 mg/m3 8 tuntiin: 800 ppm 15 min.: 2000 mg/m3 15 min.: 1100 ppm	2007
Teollisuusbensiini (maaöljy) rikitön kevyt aromaattit poistettu	CAS-numero: 92045-53-9 EC-numero: 295-434-2	8 tuntiin: 1200 mg/m3 8 tuntiin: 300 ppm 15 min.: 2100 mg/m3 15 min.: 500 ppm	2007
Teollisuusbensiini (maaöljy) vetykäsittely raskas (<0,1% bentseeni)	CAS-numero: 64742-48-9 EC-numero: 265-150-3	15 min.: 500 ppm	2007
Öljysumu		8 tuntiin: 5 mg/m3	2007

Altistumisvalvonta

Työperäisen altistumisen valvontatoimet	Kaikki käsittely hyvin ilmastoidussa tilassa.
Hengityksensuojaus	Jos ilmanvaihto ei ole riittävä, on käytettävä hengityssuojainta, jossa on AX-tyypin kaasusuodatin (EN 371) ja P2-luokan hiukkassuodatin (EN 143/EN 149).
Käsien suojaus	Käsineiden käyttö suositeltavaa. Esim. nitrilikumista valmistetut. Yksittäisille aineosille tai itse tuotteelle ei ole ollut mahdollista määrittellä läpäisyäikää. Siksi suosittelemme, että roiskeita saaneet käsineet vaihdetaan ja kädet pestään vedellä ja saippualla. Käsineiden maahantuoajaltakin voi kysyä mahdollisia läpäisyäiköitä.
Silmien suojaus	Käytettävä silmäsuojaimia (EN 166) suoralta kosketukselta tai roiskeilta suojautumiseksi.
Muita tietoja	Riisu heti kaikki saastuneet vaatteet. Pestävä heti saastunut iho.

9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Fyysinen tila	Aerosoli
Haju	Liutin.
Väri	Väritön
Liukenevuuden kuvaus	Liukenee: Orgaaniset liuottimet.

10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

Vältettävät olosuhteet	Vältä aerosolipurkkien altistamista korkeisiin lämpötiloihin tai suoraan auringonvaloon.
Vältettävät materiaalit	Varo kosketusta hapettimiin (typpihappo, peroksidien, kromaatti). Varo alkaleja, vahvoja happoja, lämpöä.
Vaaralliset hajoamistuotteet	Palossa muodostuu myrkyllisiä kaasuja (CO, CO2).
Stabiilisuus	Stabiili tavanomaisissa lämpötiloissa ja suositellussa käytössä.

11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

Hengittäminen	Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Korkeita pitoisuuksia sisältävien höyryjen hengittäminen voi aiheuttaa lievää ärsytystä, päänsärkyä, huimausta, väsymystä, pahoinvointia, oksentelua ja pahimmassa tapauksessa tajuttomuutta. Aerosolit voivat aiheuttaa yskää ja hengenahdistusta. Sisältää orgaanisia liuottimia, jotka voimakkaassa altistuksessa voivat vaikuttaa keskushermostoon ja aiheuttaa huimausta ja päihtymystä. Keuhkopöhö voi olla seurauksena jos tuotetta pääsee keuhkoihin hiukkasia hengitettäessä, nieltäessä tai ylenannettaessa.
Ihokosketus	Ärsyttää ihoa. Pitkäkestoinen ja toistuva altistus voi kuivattaa ihoa, oireina punoitusta, kirvelyä, kutinaa, halkeilua ja mahd. ekseemaa.
Silmäkosketus	Silmiin joutuva höyry tai pöly voi aiheuttaa punoitusta, kirvelyä ja kipua.
Nieleminen	Nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia, oksentelua, ripulia sekä vatsa- ja suolistovaivoja. Keuhkotulehdus on mahdollinen, jos liuotinainetta sisältävä oksennus pääsee keuhkoihin.

12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Komponentin toksikologiatiedot

Osa	Teollisuusbenssiini (maaöljy) rikitön kevyt aromaattit poistettu
Vesiliöistö, kommentit	EC50: 1-10 mg/l. Myrkyllistä vesiliöille.
Biohajoavuus	Arvo: 74% Testikausi: 28d Testimenetelmä: OECD 301F Huomautuksia: Aine katsotaan olevan biologisesti nopeasti hajoava.
Jakaumakerroin	Arvo: > 3 Huomautuksia: Biologisen kerääntymisen vaaraa ei voi jättää pois. Biologinen kerääntyminen on epätodennäköinen tuotteen matalasta vesiliukoisuudesta ja siitä seuraava kerääntyminen vesiliöille.

Muut ekologiset tiedot

Pysyvyys ja hajoavuus	Höyrystyneiden liuotinaineiden odotetaan hajoavan ilmakehässä fotokemiallisesti.
Ympäristötiedot, yhteenveto	Tuote on haitallinen vesiliöille ja voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

EWC-jätetunnus	EWC: 150110
----------------	-------------

Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu tuote	Kyllä
Vaaralliseksi jätteeksi luokiteltu pakkaus	Kyllä
Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Jäämiä ja valumia ei saa kaataa viemäriin. Jätteet, valumat ja jäämät käsitellään kunnallisten jätesuunnitelmien mukaisesti. Lisäksi tulee huomioida ympäristöministeriön jäteasetus.

14. Kuljetustiedot

Oikea kuljetusnimi	AEROSOLS, flammable
Tuotenimi (kansallinen)	AEROSOLIT
Vaaralliset aineet ADR	Tila: Kyllä UN-numero: 1950 Luokka: 2.1 Oikea laivauksessa käytettävä nimi: AEROSOLIT
Vaaralliset aineet RID	UN-numero: 1950 Luokka: 2.1 Oikea laivauksessa käytettävä nimi: AEROSOLIT
Vaaralliset aineet IMDG	Tila: Kyllä UN-numero: 1950 Luokka: 2.1 EmS: F-D, S-U Oikea laivauksessa käytettävä nimi: AEROSOLS
Vaaralliset aineet ICAO/IATA	UN-numero: 1950 Luokka: 2.1 Oikea laivauksessa käytettävä nimi: AEROSOLS, FLAMMABLE

15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot

Vaaratunnus



Ärsyttävä

Helposti syttyvä

Merkin koostumus	Teollisuusbenssiini (maaöljy) rikitön kevyt aromaattit poistettu: 20 - 30 %
R-lauseet	R12 Erittäin helposti syttyvää. R38 Ärsyttää ihoa. R52/53 Haitallista vesieläimille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksiavesiympäristössä. R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
S-lauseet	S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S23 - Vältettävä höyryn ja sumun hengittämistä. S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta. S60 Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.
Muita huomautuksia	Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50°C lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuaan aineeseen. Eristettävä sytytysläheteistä - Tupakointi kielletty. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

16. Muut tiedot

luettelo aineelle määrättyistä R-lausekkeista (kohdissa 2 ja 3).	R10 Syttyvää. R11 Helposti syttyvää. R12 Erittäin helposti syttyvää. R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.
--	---

	R38 Ärsyttää ihoa. R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksiavesiympäristössä. R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksiavesiympäristössä. R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
Koulutusneuvoja	Eriyistä koulutusta ei vaadita, mutta käyttäjän on tutustuttava tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen. -
Suosittelavat käyttörajoitukset	Molybdeeniä sisältävä voiteluaine kaikenlaisiin ketjuihin ja vaijereihin.
Lisättyjä, poistettuja tai tarkastettuja tietoja	Kohta 1 , 3 , 16
Vastuussa käyttöturvallisuustiedote	Norden Olje AB